## **VareseNews**

## Il numero uno di Facebook attacca il Governo Usa

Pubblicato: Venerdì 14 Marzo 2014

Zuckerberg è "frustrato" dal comportamento del governo degli Stati Uniti nei confronti degli utenti della rete. Il numero uno di Facebook ha scritto una lunga nota attraverso il social network in cui si sfoga contro le violazioni degli utenti web e spiega di aver chiamato anche il presidente Obama per esprimergli la sua preoccupazione a proposito del rallentamento del piano di riforma delle agenzie di intelligence. L'accusa di Zuckerberg sembra essere relativa al programma di spionaggio rivelato dalla talpa Edward Snowden.

## La nota diffusa da Zuckerberg su Facebook:

As the world becomes more complex and governments everywhere struggle, trust in the internet is more important today than ever.

The internet is our shared space. It helps us connect. It spreads opportunity. It enables us to learn. It gives us a voice. It makes us stronger and safer together.

To keep the internet strong, we need to keep it secure. That's why at Facebook we spend a lot of our energy making our services and the whole internet safer and more secure. We encrypt communications, we use secure protocols for traffic, we encourage people to use multiple factors for authentication and we go out of our way to help fix issues we find in other people's services.

The internet works because most people and companies do the same. We work together to create this secure environment and make our shared space even better for the world.

This is why I've been so confused and frustrated by the repeated reports of the behavior of the US government. When our engineers work tirelessly to improve security, we imagine we're protecting you against criminals, not our own government.

The US government should be the champion for the internet, not a threat. They need to be much more transparent about what they're doing, or otherwise people will believe the worst.

I've called President Obama to express my frustration over the damage the government is creating for all of our future. Unfortunately, it seems like it will take a very long time for true full reform.

So it's up to us — all of us — to build the internet we want. Together, we can build a space that is greater and a more important part of the world than anything we have today, but is also safe and secure. I'm committed to seeing this happen, and you can count on Facebook to do our part.

## La traduzione con Google Translate

Mentre il mondo diventa sempre più complesso e governi di tutto il mondo la lotta, la fiducia in internet è oggi più importante che mai. Internet è il nostro spazio condiviso . Esso ci aiuta a connetterci . Diffonde opportunità. Ci permette di imparare . Esso ci dà una voce. Ci rende più forti e più sicuri insieme.

Per mantenere internet forte, dobbiamo mantenerlo sicuro . Ecco perché a Facebook spendiamo un sacco della nostra energia per far si che i nostri servizi e l'intera Internet sia più sicuro. Noi crittografare le comunicazioni, usiamo protocolli di sicurezza per il traffico , noi incoraggiamo le persone a utilizzare più fattori per l'autenticazione e andiamo fuori del nostro modo per contribuire a risolvere i problemi che troviamo nei servizi di altre persone.

La connessione internet funziona perché la maggior parte persone e aziende fanno lo stesso. Lavoriamo insieme per creare questo ambiente protetto e rendere il nostro spazio condiviso ancora meglio per il mondo.

Questo è il motivo per cui sono stato così confuso e frustrato dai rapporti ripetuti del comportamento del governo degli Stati Uniti . Quando i nostri ingegneri lavorano instancabilmente per migliorare la sicurezza, immaginiamo vi stiamo protezione contro i criminali, non il nostro governo.

Il governo degli Stati Uniti dovrebbe essere il campione per internet, non una minaccia . Hanno bisogno di essere molto più trasparente di quello che stanno facendo , o altrimenti la gente credere il peggio.

Ho chiamato il presidente Obama per esprimere la mia frustrazione per il danno che il governo sta creando per tutto il nostro futuro . Purtroppo , sembra che ci vorrà molto tempo per una vera riforma completa.

Quindi tocca a noi – tutti noi – per costruire la internet che vogliamo. Insieme possiamo costruire uno spazio che è più grande e una parte più importante del mondo, che altro abbiamo oggi , ma è anche sicuro e protetto. Mi sono impegnato a vedere questo accada , e si può contare su Facebook per fare la nostra parte.

Redazione VareseNews redazione@varesenews.it